

# VALALIČAN

## obecné noviny

Ročník V.

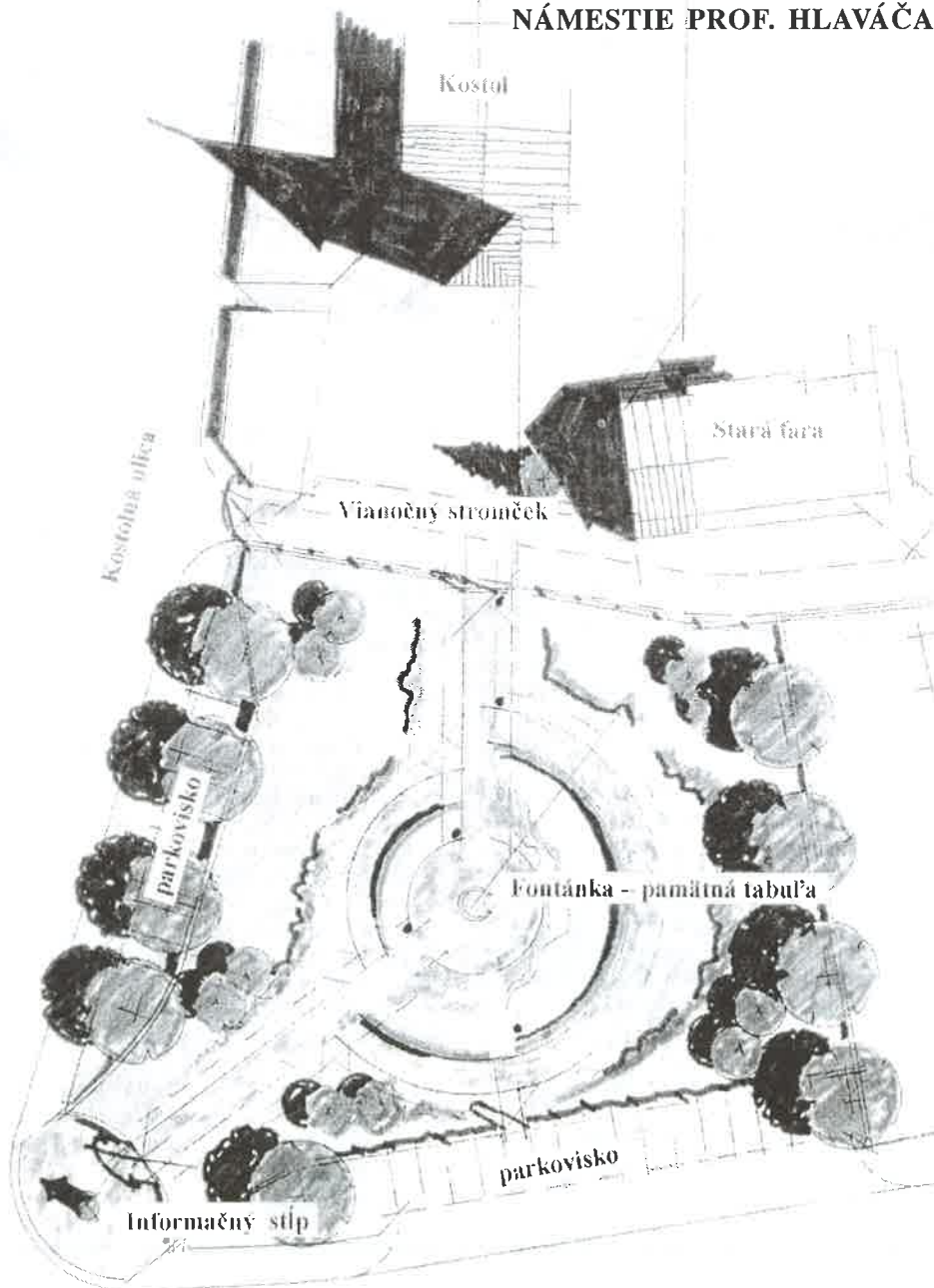
Číslo 2, jún 1999

Cena: 3,- Sk

**V čísle:** \* Urbanisticko-architektonická štúdia - nám. prof. Hlaváča \* Stav investičnej výstavby v obci \* Významná udalosť v našej obci \* Kultúrne okienko \* Spoločenská kronika \* Oslavy dňa matiek \* Právne informácie a rady \* Občan a životné prostredie \* Základná škola informuje \* Šport \*

### URBANISTICKO-ARCHITEKTONICKÁ ŠTÚDIA

#### NÁMESTIE PROF. HLAVÁČA



### STAV INVESTIČNEJ VÝSTAVBY V OBCI

*Aj keď súčasná finančná situácia obci nedovoľuje realizovať rozvojové zámery v podmienkach Valalík v takej miere, ako by sme si to želali, v žiadnom prípade nezaostávame s výstavbou. Niekoľkými vetami chcem občanom priblížiť súčasné aktivity v našej obci.*

#### Obecný vodovod

Je finančne najnáročnejšou stavbou. Rozvodné potrubie vybudované na Topoľovej ulici v časti Všetehsvätých je zatiaľ bez prípojok. Na tejto ulici má byť realizovaných celkom 12 vodovodných prípojok. Všetkým v úvahu prichádzajúcim domácnostiam sme osobne doručili prihlášky na zriadenie vodovodných prípojok. Z celkového počtu 12 prípojok len v 6-tich domácnostiach sme zistili vybudované šachty, pričom len z 12-tich domácností doposiaľ doručili vyplnenú a podpísanú žiadosť o zriadenie vodovodnej prípojky.

Je to dosť paradoxná situácia, pretože kým jedni občania sa domáhajú vybudovania vodovodu, na ďalších uliciach iní, ktorí majú všetky podmienky pre zriadenie prípojky, túto možnosť často nevyužívajú. Tých, ktorí majú vybudované aj domové časti prípojok je však príliš málo na to, aby voda, ktorá je už od minulého roku vo vodovodnom potrubí, mohla byť prehlásená za pitnú. Práve z dôvodov malej napojenosti občanov VVaK závod Košice dal vyjadrenie, na základe ktorého podmienkou užívania vodovodu pre účely pitnej vody musí byť podstatne väčší počet pripojených domácností. Z toho dôvodu v súčasnej dobe musíme zabezpečiť projektovú dokumentáciu na ďalšie rozšírenie vodovodnej siete.

#### Dom smútku

V rámci svojich možností pokračujeme na stavbe. Do polovice júla t.r. plánujeme dokončiť výstavbu hlavného stredného múra. Potom bude nasledovať zhotovenie krovu a strechy. Zhotovenie strechy je plánované

(Pokrač. na 2. str.)

## Významná udalosť v našej obci



Nedela 20. júna 1999 vojde do dejín našej obce ako významná udalosť. Náš občan Ján Jakab z Bernátoviec, Kokšovská ul. č. 2 v túto nedelu odslúžil svoju primičnú sv. omšu, keď deň predtým, 19. júna 1999 bol otcom arcibiskupom Alojzom Tkáčom vysvätený za kňaza. Je to ovocie aj nášho bývalého duchovného otca vdp. Elemíra Nickela, ktorý vychoval v našej farnosti už 5 kňazov. Na slávnostnej primičnej sv. omši sa zúčastnilo veľké množstvo duchovných i veriacich. Medzi nimi nechýbal aj čestný občan obce Valalíky vdp. Elemír Nickel. Svätú omšu celebroidali vdp. Elemír Nickel a vdp. JCDr. Juraj Kamas.



Slávnostným kazateľom bol vdp. Peter Rákoš, farár z obce Ražňany.

K slávnostnej atmosfére významnou mierou prispel aj 40 členný spevácky zbor pod vedením reholnej sestričky Pavly. Sláv-

nostný obed pre duchovných a veriacich bol v miestnom kultúrnom dome.

Želáme nášmu novokňazovi pevné zdravie a veľa Božích milostí pre jeho dušpasiersku prácu.



Za všetky námahy a veľké osobné obety pri príprave, ako aj samotnom priebehu primičnej slávnosti, ktorá sa konala v nedelu, 20. júna 1999 zo srdca ďakuje a vyslovuje úprimné „Pán Boh zaplať!“

*mamka a celá rodina  
primicianta Jána Jakaba*

## STAV INVESTIČNEJ VÝSTAVBY V OBCI

(Dokonč. z 1. str.)

na mesiac august. Do tej doby prebehne proces verejného obstarania dodávateľa. Doposiaľ sme všetky práce vykonávali svojpomocne za nezištnej pomoci murárskych prác p. Petrika z časti Všetšvätých a pracovníkov verejnoprospešných prác, ktorých môžeme zamestnať len do 9.6.1999. Potom budeme odkázaní na pomoc našich občanov.

### Úprava predkostolného priestoru

Z dôvodov padania valkového múra pri kostole, ktorý ohrozuje bezpečnosť okoloidúcich chodcov a jeho veľmi neestetický vzhľad ako aj z dôvodov blížiacej sa významnej udalosti v našej obci - primičnej slávnosti nášho občana novokňaza Jána Jakaba bolo potrebné urýchlene pristúpiť k realizácii prác na úprave predkostolného priestoru. Kapacity sme sústredili predovšetkým na likvidáciu spomenutého múra, vyčistenie priestoru, výkop a zabetónovanie časti základu pod nové oplotenie budúceho areálu. Ešte predtým sme osadili drevené náhradné oplotenie, ktoré po vybudovaní všetkých prác bude zlikvidované. Obdobne sme zlikvidovali veľmi neestetický plot a vyčistili časť priestoru na Hlavnej ulici.

V rámci kompletnej úpravy predkostolného priestoru v zmysle urbanisticko-architektonickej štúdie ide o výstavbu Námestia prof. Hlaváča. V rámci tejto úpravy budú vybudované dve parkoviská - jedno na

Kostolnej a druhé na Hlavnej ulici a park, ktorý má tvoriť dôstojné prostredie v okolí našej jedinej kultúrnej pamiatky - rímskokatolíckeho kostola. Zároveň sa vytvoria nové prístupové komunikácie pre peších ku kostolu cez park.

Keďže ide o náročnú stavbu predovšetkým na pracovné sily budeme sa spoliehať najmä na pomoc našich spoluobčanov. Veľmi by sme uvítali čo najväčšiu participáciu (účasť) občanov na tomto diele. Čím väčšia bude pomoc občanov, tým skôr budeme schopní ukončiť toto dielo, ktoré výrazne prispeje ku zlepšeniu estetického vzhľadu i k lepšiemu funkčnému využitiu územia v tejto časti.

Je potrebné sa poďakovať nášmu duchovnému vdp. farárovi Kamasovi za veľmi ústretový prístup, priamu pomoc a podporu pri presadzovaní tejto výstavby. Bez jeho ústretového prístupu by nebolo možné uvedený zámer, ktorý bude z väčšej časti realizovaný na cirkevnom pozemku uskutočniť. Ďakujeme tiež všetkým brigádnikom za ich pomoc pri zhotovovaní dreveného oplotenia.

### Dostavba základnej školy

Vzhľadom na doterajšie skúsenosti s priebehom tejto "večnej" stavby je namieste opatrnosť vo vyjadrovaní sa k termínom jej ukončenia. Je pravdou, že konečne došlo k dohode medzi investorom- Okresným

úradom Košice-okolie a dodávateľom firmy Stavostyl a práce sa opätovne rozbehli. Či konečne v septembri t.r. žiaci zasadnú do nových priestorov závisí predovšetkým od plynulosti financovania stavby. Všetci by sme si však želali aby bola stavba konečne ukončená.

### Kábelizácia telefónnej siete

Začiatkom júna t.r. sa uskutočnilo odovzdávanie staveniska pre stavbu kábelizácie telefónnej siete v obci Valalíky. Cieľom stavby je uloženie telefónnych kábelových vedení do zeme tak, aby sa mohli odstrániť terajšie visuté vedenia a zároveň aby sa realizovali zemné telefónne prípojky do domácností. Prvá časť tejto stavby s nákladom 1 800 tis. Sk ktorej investorom sú Slovenské telekomunikácie a.s. sa mala začať v mesiaci jún 1999. Kábelizácia bude realizovaná v úseku od telefónnej ústredne na Kostolnej ulici cez Slnecnú ulicu, prechodom cez voľnú parcelu okolo 14-byt. jednotky prejde po Okružnej ulici smerom k pošte, kde pôjde na Kokšovskú ulicu a bude smerovať smerom na Kokšov-Bakšu. Na križovatke Kokšovskej a ulici Zvoničnej odbočí trasa po Zvoničnej ulici ku terajšiemu basketbalovému ihrisku na Podlesnej ulici, kde bude v rámci tejto časti ukončená.

Prosíme našich občanov o zhovievavosť, pochopenie, ústretovosť počas realizácie prác.

*Ing. Milan Tóth  
starosta obce*



### Tohtoročná Dargovská ruža bez spevákov z Valalík

Súťažná prehliadka ľudovej piesne známa ako Dargovská ruža, ktorá sa koná pravidelne v obci Svinica sa v tomto roku konala kvôli snehovej kalamite až 19.4.1999. Súťaže sa nezúčastnili spevácke skupiny z Valalík. Výnimkou bola pani Regína Timková, ktorá tentokrát vystúpila v úlohe ľudovej rozprávačky. Podľa ohlasu návštevníkov svoju novú úlohu zvládla veľmi dobre. Blahoželáme.

### Koncert renesančnej piesne

Koncerty vážnej hudby sa v našej obci pomaly a isto stavajú tradíciou. V stredu 28. apríla sa uskutočnil ďalší, v poradí už šiesty koncert renesančnej piesne. Účinkujúcimi boli Pavla Ježková z Prahy a Martin Celhofer z Bratislavy. Koncert zorganizoval Obecný úrad Valaliky v spolupráci s Karlovou univerzitou v Prahe, s prešovskou univerzitou a Generálnym konzulátom Českej republiky v Košiciach. Koncert sa konal pod osobnou záštitou Generálneho konzula p. Doc. Ing. Jozefa Byrtusa. Tento koncert sa uskutočnil ako súčasť medzištátneho kultúrno-vzdelávacieho projektu „MOST ku spolupráci 99“. Bol to jeden z najkrajších doterajších koncertov na ktorom odzneli krásne romantické, lyrické a príjemné melancholické piesne v doprovode stredovekého hudobného nástroja - lutny. Organizátorov teší veľmi pekná účasť dnes už stabilných návštevníkov z našej obce ale aj z okolia.

### VALALIKY - PALETA 99

V piatok 14. mája 1999 sa uskutočnila vo veľkej zasadačke Obecného úradu vo Valalikoch vernisáž okresnej výstavy a súťaže neprofesionálnej výtvarnej tvorby Paleta 99. Po dobrých skúsenostiach z minulého roka túto akciu zorganizovalo Košické osvetové stredisko a Obecný úrad Valaliky. Okresná súťaž a výstava je jednou z mála príležitostí konfrontácie tvorby výtvarníkov ale aj neformálnych stretnutí autorov a milovníkov výtvarného umenia. Na týchto prehliadkach sa pravidelne stretávame s insitnou tvorbou, ktorá má v našom regióne hlboké korene, plastikami a mnohými ďalšími výtvarnými technikami. Pozoruhodnou skutočnosťou na tejto výstave tejto výstave bola tvorba

najmladšieho výtvarníka - Ladislava Staňu ml. /14 rokov/ z Valalík. Celkove bolo na výstave nainštalovaných vyše 130 výtvarných diel od 16-tich autorov. Obec Valaliky bola zastúpená tvorbou Ladislava Staňu st., Ladislava Staňu ml. a Dany Leškovej. V oblasti insitnej tvorby sa mimoriadne darí našej obci Valaliky z ktorej evidovaných oficiálne 5 výtvarníkov, ku ktorým v krátkej budúcnosti pravdepodobne pribudnú ďalší dvaja. V tejto súvislosti začínajú odborníci prirovnávať Valaliky k juhoslovenskej Kovačiči. To je dobrý signál pre našu obec do budúcnosti.

Otvorenia výstava sa zúčastnili aj prednosta Okresného úradu Košice-okolie Ing. Pástor a prednostka Okresného úradu Košice IV. Ing. Laskovská.

### O deň matiek bol veľký záujem

Organizátori tohtoročného Dňa matiek, obecný úrad a Kresťanskodemokratický klub, u nás už tradovaného ako Radostník boli veľmi milo prekvapení veľkou účasťou návštevníkov. V bohatom kultúrnom programe, v ktorom nechýbalo ani občerstvenie sa predstavili deti z materských škôl, zo základnej školy a tiež z našej základnej umeleckej školy. Záver programu patril nášmu novovytvorenému zmiešanému speváckemu zboru ľudových piesní. Slávnostný príhovor ku Dňu matiek mal starosta obce ing. Milan Tóth.

### Prvé sväté prijímanie

V nedeľu 30. mája 1999 sa konala v miestnom kostole milá slávnosť. Svoj sviatok vtedy malo našich 53 prvoprijímajúcich detí a ich rodičia. Slávnostnú sv. omšu slúžil vdp. kaplán Oliver Szekely.

### Úspech na Detskom hudobnom festivale Jána Cikkera

V prvých májových dňoch sa v Banskej Bystrici uskutočnila celoslovenská interpretačná súťaž v sólovej hre na klavíri. Základnú umeleckú školu vo Valalikoch na tejto súťaži reprezentovali dvaja žiaci, Miško Molnár žiak 3. ročníka a Helenka Borovská žiačka 7. ročníka, ktorí klavírnou hru študujú pod odborným vedením pani učiteľky Jarmily Stašíkovej.

Hudobné ocenenie nám "vysúťažil" Miško Molnár, ktorý zažiaril už v prvom kole súťaže. Spomedzi 48 mladých klaviristov z rôznych umeleckých škôl Slovenska bol Miško jedným z 18 klavírnych interpretov, ktorých

odborná porota ohodnotila na postup do druhého kola.

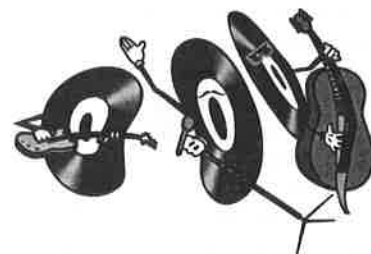
Naša radosť sa ešte viac umocnila po oficiálnom vyhodnotení konečných výsledkov súťaže, v ktorej náš Miško Molnár získal umiestnenie v striebornom pásme.

Tento úspech, ktorý aj dnes s radosťou prežívame, sa dostavil vďaka talentu žiaka a vďaka obetavej práci pani učiteľky, ktorým srdečne ďakujeme.

*Za kolektív pedagógov  
Darina Gazsiová  
riaditeľka ZUŠ Valaliky*

### Valalický jarmok

Tohtoročný Valalický jarmok sa uskutoční v sobotu 21. augusta 1999. Okrem tradičných ľudových remesiel, občerstvenia, predajných stánkov, v kultúrnom programe potvrdili účasť - skupina MLOCI, folklórny súbor Hornád z Košíc a miestna dychová hudba Valaličanka, Na jarmoku bude vytvorený priestor aj pre miestne ženské ľudové spevácke zbory. Snažíme sa tiež o zábavné programy pre deti. Veríme, že dobrému priebehu podujatia napomôže aj dobré počasie.



### Starosta odmeňoval

Pri príležitosti ukončenia školského roka 1998/1999 na spoločnom vyhodnotení výsledkov Základnej školy vo Valalikoch starosta obce odmenil vecnými cenami 24 žiakov, ktorí sa svojimi vynikajúcimi výsledkami na okresnej i nadokresnej (celoslovenskej) úrovni v oblasti preukázania vedomostí, kultúrными i športovými výsledkami zaslúžili o dobré meno našej obce.



**Kúpim vo Valalikoch  
stavebný pozemok  
t.č. 6337317, 6101312**

# Základná škola i n f o r m u j e

## V E N Ć E K

Keď nám pani učiteľka Ligová oznámila kedy budeme mať venček, nikto sa nevedel dočkať toho vytúženého dňa. Každý chcel mať nové šaty, nové topánky a čo najlepšie tancovať.

Konečne nadišiel náš dlho očakávaný deň. Krásna slnečná sobota nás skoro ráno prebudila zo spánku a ponáhľali sme sa do kultúrneho domu, kde sme ešte naposledy precvičovali rôzne tance.

O 18. hodine sa kultúrny dom vo Valalíkoch zaplnil rodičmi, učiteľmi a príbuznými žiakov, ktorí v plnej paráde mali predviesť svojim rodičom, aké tance sa naučili v tanečnom krúžku. Mali sme veľkú trému a malé dušičky.

Všetci žiaci zaplnili tanečný parket. Pán riaditeľ privítal rodičov, učiteľov a zaznela hudba. Žiaci tancovali valčík, polku, ča-ču, tango, jive, waltz, quickstep.

Každý novým tancom sme sa zbavovali trémy, ktorá nás ešte stále prenasledovala.

Zlatým klincom večera bol venčekový tanec, pri ktorom naše dievčatá pripínali chlapcom vlastnoručne vyrobené venčeky a chlapci dievčatám stuhy. Víťazom bol chlapec, ktorý mal najviac venčekov a dievča, ktoré malo najviac stužiek.

Pani učiteľka Ligová bola neúnavná a s veľkým elánom a chuťou ďalej pripravovala pre nás i pre našich rodičov rôzne tanečné hry a súťaže, na ktorých sa každý perfektne zabával. Musím spomenúť jablkový tanec, balónový tanec a pre rodičov metlový tanec. Napokon sme vytvorili veľkého hada.

Nádherný večer prerástol vo veľkú tanečnú zábavu. Výborná nálada, super hudba. Ale aj to najlepšie musí raz skončiť.

Hoci sme sa po polnoci rozišli, nikto nezabudne na príjemný večer s množstvom perfektných zážitkov.

Zvlášť pre nás, žiakov, bol venček malou maturitnou skúškou do života.

Zuzana Hudáková, VII. B

## Slovenský slávik

Svoj vzťah a lásku k slovenskej ľudovej piesni dokázali žiaci 1.- 6. ročníkov, ktorí súťažili v triednych a v školskom kole súťaže Slovenský slávik.

V 1. kategórii súťažilo 26 spevákov, v 2. kategórii 16 spevákov. Okrem pekných slovenských ľudových piesní si mnohí obliekli aj krásne slovenské kroje. Porota mala ťažkú úlohu, aby určila tých najlepších. Napokon v 1. kategórii zvíťazili:

1. miesto Luboš Kondáš, 3.C
- Tomáš Varga, 3.A

2. miesto Lukáš Joška, 3.B  
Lubica Spišáková, 2.B
3. miesto Veronika Onoferová, 2.A  
Michaela Ferková, 3.B

V 2. kategórii boli výsledky nasledovné:

1. miesto Daniela Kondášová, 5.C
2. miesto Lucia Juhászová, 5.B
3. miesto Silvia Timková, 4.B

Vítazi boli odmenení diplomami a vecnými cenami, ale malú pozornosť zo školského kola si odniesli všetci súťažiaci.

V okresnom kole v Košiciach nás veľmi potešila Danka Kondášová, ktorá obsadila krásne 3. miesto. Blahoželáme!

Marta Dulovičová

## Športové úspechy našej školy

V tomto školskom roku dosiahla naša základná škola vynikajúce výsledky aj v oblasti športu.

V malom futbale sme sa umiestnili na 4. mieste v okrese. Ešte lepšie výsledky sme dosiahli vo veľkom futbale starších žiakov. ZŠ Valaliky bola usporiadateľom okresného finále.

Obstáli sme na výbornú, keď sme obsadili 2. miesto. Poďakovanie patrí týmto žiakom: J. Bartok, M. Andrejkovič, K. Andrejkovič, Š. Hudák, M. Palenčár, P. Weber, S. Popper, M. Jambroz, S. Pecha, L. Papcun, I. Stolár, V. Pahulyi, J. Seliga, M. Závacký.

Za úspešnú reprezentáciu našej školy treba poďakovať aj našim žiakom, ktorí v Čečejevskom maratóne spomedzi 12 škôl získali v svojich kategóriách toto umiestnenie:

3. miesto Olga Szilágyiová, 8.C
4. miesto Robert Hegeduš, 7.D
4. miesto Katarína Lešková, 5.C

Gustáv Andrašo  
učiteľ telesnej výchovy

## Zo života našej školy

Máme veľa múdrych, šikovných a všestranných žiakov, ktorí s veľkým úspechom reprezentovali našu školu na rôznych olympiádach, turnajoch a súťažiach.

Biologická, geografická, matematická olympiáda, olympiáda slovenského jazyka, prednes poézie a prózy v slovenskom a ruskom jazyku, Slovenský slávik, Pieseň zblízuje národy, Mladý zdravotník, rôzne výtvarné súťaže, dopravná súťaž, športové turnaje a iné okresné, dokonca aj krajské súťaže, kde sa naši žiaci umiestnili na popredných miestach.

V kultúrnom dome sme oslávili Deň detí diskotékou a zábavným programom a zároveň boli ocenení a odmenení úspešní reprezentanti našej školy.

27. mája 1999 sa žiaci ročníkov 5. - 9. zúčastnili divadelného predstavenia vo Východoslovenskom divadle v Košiciach. Muzikál "Oliver Twist" sa im veľmi páčil.

V máji sa na našej škole uskutočnil zber papiera. Žiaci nazbierali neuveriteľných 9.700 kg.

Touto cestou chceme poďakovať všetkým žiakom, ktorí sa do zberu zapojili, ale aj rodičom, ktorí im pri tom pomáhali. Najlepší jednotlivci a najusilovnejšie triedy boli odmenení finančne a vecnými cenami.

Zo získaných prostriedkov sa zakúpili športové potreby.

Na záver školského roka sa väčšina tried so svojimi triednymi učiteľmi zúčastnila jednodňového výletu a triedy 8. A a 8. B trojdňového výletu v Tatrách. Každé triede sa výlet aj počasie vydarilo a všetci sú bohatší o nové zážitky.

Prázdniny už klopujú na dvere. Prajeme všetkým žiakom a rodičom krásne počasie, veľa slnka, vody, dobrej nálady, veľa letných zážitkov a radostí.

Veselé prázdniny a dovidenia v septembri!



Ponúkame bohatý  
výber zahraničných  
svadobných oznámení.

Pridte, lešíme sa na  
Vašu návštevu!

**VALENTINA**  
DTP STUDIO

KRIVÁ 18, 7. poschodie  
040 01 KOŠICE  
tel.: 095 / 6806 172  
6806 / 144



# Spoločenská kronika obce

## NOVÍ OBČANIA



Kertéssová Daniela  
Buzice, Horná úvrať 7

Verebová Antónia  
Buzice, Na Ortášoch 25

Mochňacká Tatiana  
Buzice, Na Ortášoch 37

Leško Kristian  
Buzice, Radová 10

Béreš Šimon  
Bernátovce, Okružná 7

Fako Adam  
Bernátovce, Kokšovská 27

Bača Richard  
Bernátovce, Kokšovská 33

Horváthová Kristína  
Bernátovce, Kokšovská 72

Bakši Daniel  
Všechsvätých, Topolová 15

Bakšiová Daniela  
Všechsvätých, Topolová 15

Gažiová Kristína  
Všechsvätých, Kostolná 60

Klempárová Zuzana  
Všechsvätých, Kostolná 60

Horváth Emanuel  
Všechsvätých, Urbárska 3

## UZAVRELI MANŽELSTVO



Oto Pecze  
Moldava n/B, Záhradná 34/52

Miroslava Drotárová  
Všechsvätých, Slnčná 10

Jozef Mitro  
Košice, Viedenská 36

Martina Matisová  
Bernátovce, Potočná 10

Gustáv Horváth  
Košťany, Plotová 2

Silvia Klempárová  
Buzice, Čorgovská 18

Juraj Arvai  
Bernátovce, Hlavná 63

Zuzana Suchá  
Geča 20

Miroslav Hodermarský  
Všechsvätých, Kostolná 79

Alica Bačová  
Buzice, Čorgovská 2

René Hegeduš  
Kokšov-Bakša 18

Katarína Kmecová  
Košťany, Abovská 12

## NAVŽDY NÁS OPUSTILI



Prokopič Michal, 71 ročný  
Buzice, Na Ortášoch 41

Szilágyi Pavol, 16 ročný  
Buzice, Biela 3

Tkáč Ondrej, 81 ročný  
Bernátovce, Na Homólke 81

Onofer Ján, 60 ročný  
Bernátovce, Okružná 56

Horváth Ladislav, 69 ročný  
Bernátovce, Na Homólke 13

Palenčár Ladislav, 61 ročný  
Bernátovce, Okružná 86

Drotár Ladislav, 70 ročný  
Košťany, Hlavná 185

Sviatková Mária, 88 ročná  
Košťany, Hlavná 227

Sepešiová Margita, 77 ročná  
Košťany, Plotová 9



## Oslavy DŇA MATIEK



Vďaka ti za život, za lásku, mama, za dary, čo si nám dala.

Takto blahoželali žiaci našej školy svojim mamičkám.

14. mája pri príležitosti Dňa matiek naše deti pripravili kultúrny program, aby sa poďakovali svojim mamičkám za starostlivosť. Kytičku vďaky úvili z básničiek, pesničiek a tancov, či už ľudových alebo spoločenských.

Od dojatia mnohé mamičky a staré mamy neudržali slzičku radosti, ktorá sa im skotúľala po tvári.

Ozdobnou stuhou tejto prekrásnej a láskou detí popretkáwanej kytice bola záverečná pieseň všetkých účinkujúcich.

Po programe si každé z detí našlo svoju mamku a podarovalo jej pekný kvietok, vyrobený ich šikovnými rúčkami.

V ten deň v kultúrnom dome vládla pohoda a pokoj. Úsmevy mamičiek, ktoré odchádzali zo slávnosti dokazovali, že naše deti si ozaj vedia vážil prácu svojich rodičov.

1. jún je sviatkom všetkých detí. Aj v našej škole v tento deň bola slávnostná nálada. Mladší žiaci sa tešili na návštevu divadla. V Staromestskom divadle v Košiciach si pozreli rozprávku Dubkáčik a Budkáčik.

36 žiakov 1. a 2. ročníka sa zúčastnilo v dňoch 12. - 19. 6. 1999 pobytu v škole v prírode v rekreačnom zariadení v kúpeľoch Byšta. Vďaka dobrému počasiu žiaci mohli tráviť veľa voľného času v prírode, ale nezabúdali ani na vyučovacie povinnosti. Veselí a plní dojmov sa šťastne vrátili domov.

### Informácia pre rodičov

Podľa poslednej novely školského zákona žiaci, ktorí úspešne skončia 8. ročník základnej školy, môžu byť prijatí do 1. ročníka strednej školy, v ktorej sa uskutočňuje výchova a vzdelávanie v cudzom jazyku, do tried s päťročným štúdiom. Títo žiaci splnia povinnú školskú dochádzku skončením druhého roku štúdia na strednej škole.

Povinná školská dochádzka je 10 ročná a žiaci ju spravidla končia v 1. ročníku na

strednej škole. Žiaci, ktorí opakovali niektoré ročníky základnej školy, navštevujú základnú školu najdlhšie do konca školského roka, v ktorom dovŕšili 16 rokov veku. Školský rok trvá od 1. 9. kalendárneho roka do 31. 8. nasledujúceho kalendárneho roka.

### Výchovno-vzdelávacie výsledky v školskom roku 1998-99

Školský rok 1998-99 sa končí pre 719 žiakov našej školy. Z tohto počtu prospelo 697 žiakov, nepropelo 22 žiakov, z ktorých 7 žiakov bude robiť opravné skúšky. Za celý školský rok žiaci spolu vymeškali 61 580 vyučovacích hodín. Priemerný počet vymeškaných hodín na jedného žiaka školy je 85,29.

Z dôvodu viac ako 12 neospravedlnených hodín na 1 žiaka boli 11 žiakom znížené známky zo správania na 2. a 3. stupeň.

31 žiakov získalo vzdelanie poskytované základnou školou a bude pokračovať v štúdiu na stredných školách.



# PRÁVNE RADY § A INFORMÁCIE §

## Nahlásenie porúch verejného osvetlenia a miestneho rozhlasu

Naša obec je pomerne veľká s veľkým počtom /40/ ulíc. Na našich uliciach je evidovaných vyše 260 svietidiel verejného osvetlenia a reproduktorov verejného rozhlasu.

Pri takom veľkom počte uvedených zariadení je pravdepodobný aj veľký výskyt porúch. Zistovanie týchto porúch na celom území obce a promptná oprava sú veľmi náročné. Preto prosíme občanov, aby spolupracovali s obecným úradom v tomto zmysle, že zistené závady ohlásia telefonicky na číslo 6999 804.

## Upozornenie

Obecný úrad upozorňuje občanov, ktorí si ešte nespĺnili svoju povinnosť - zaplatať dane z nehnuteľnosti a poplatky za psos a vývoz tuhého domového odpadu nech tak urobia čím skôr. Daň podľa zákona bola splatná do 30. marca. Od 1. júla prístupíme k vymáhaniu dane cestou exekučných príkazov - zrážkou zo mzdy alebo z dôchodku. Daň môžete zaplatiť aj v splátkach každý pracovný deň v čase od 7.30 do 15.30 hod. v kancelárii číslo dverí 5 na poschodí.



## OBČAN A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

### Modernizácia a ekologizácia spaľovne

V auguste roku 1998 sa na základe dlhodobej nájomnej zmluvy stala prevádzkovateľom mestskej spaľovne komunálneho odpadu naša spoločnosť, Ekothermal '99, spol. s r.o.

Jedným zo záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy pre našu spoločnosť je aj zosúladienie prevádzkových parametrov spaľovne so v súčasnosti platnou legislatívou.

Na základe tejto skutočnosti sme začali s prípravami modernizácie spaľovne v oblasti úpravy samotného kotla s cieľom zdokonaľovania spaľovacieho procesu v dobudovaní čistane spalín. V súčasnosti prebieha posudzovanie návrhov na riešenie modernizácie spaľovne. K tejto činnosti sme prizvali aj odborníkov z TU Košice a tiež pracovníkov z Krajskej inšpekcie ochrany ovzdušia. Po ukončení posudzovania a uzavretí výberu koncepcie riešenia modernizácie spaľovne zverejníme všetky údaje týkajúce sa riešenia a dosiahnutých parametrov spaľovne po modernizácii.

Naším cieľom pri modernizácii spaľovne je v maximálne možnej miere zabezpečiť ekologizáciu jej prevádzky. Pre dosiahnutie tohoto cieľa ideme v oblasti čistane spalín nad rámec požiadaviek legislatívy. Súčasťou tohoto zariadenia bude stupeň čistane spalín od dioxínov, polychlórovaných bifenylov a furánov.

Pre zabezpečenie požadovaných parametrov bude celý proces čistane spalín osadený meracou a regulačnou technikou, čím sa vylúči v maximálne možnej miere ľudský činiteľ pri optimalizácii čistacieho procesu.

Monitorovací systém na výstupe spalín z čistacieho zariadenia bude poskytovať do-

statočnú informáciu o jeho účinnosti a zároveň bude umožňovať verejnú kontrolu vypúšťaných spodín do ovzdušia.

Nemalou mierou na dosiahnutí týchto cieľov sa bude podieľať tiež zabudovanie úpravy odpadkov drvením a tiež turbo-generátor.

Úpravou odpadu sa umožní lepšia homogenizácia paliva pre kotol, čo má pozitívny vplyv na stabilizáciu spaľovacieho procesu a jeho optimalizáciu.

Vedľajším produktom pri spaľovaní odpadkov je výroba tepla vo forme pary. Nakoľko v súčasnosti odber tohoto tepla do tepelnej sústavy v Košiciach veľmi výrazne kolíše, bude pri modernizácii zabudovaný do systému turbogenerátor. Tým bude umožnená stabilizácia odberu pary z kotla, čo bude mať tiež pozitívny vplyv na stabilizáciu spaľovacieho procesu.

Súčasťou koncepcie modernizácie je tiež skvalitnenie pomocných činností ako váženie odpadu zabudovaním tenzometrickej váhy, modernizácia odškarovne, modernizácia žeriavov v zásobníku odpadu a tiež v odškarovni.

Pri príprave modernizácie nezabúdame ani na sociálne a pracovné podmienky pracovníkov. V tejto oblasti bude mať výrazný podiel na ich zlepšení vybudovanie novej šatne, výmena ovládacích prvkov žeriavov a výmena riadiaceho systému kotlov s modernizáciou riadiaceho velína.

Cieľom modernizácie ako z článku vyplýva je dosiahnutie prevádzkových parametrov spaľovne na špičkovej svetovej úrovni s prioritnou úlohou ochrany zdravia obyvateľov regiónu, ktorý spaľovňa ovplyvňuje.

Ing. Tibor Tamáš  
riaditeľ spaľovne

## Minimalizácia odpadov

Následkom uplatňovania konzumného spôsobu života sa súčasne zvyšuje aj spotreba a najmä materiálová náročnosť na uspokojovanie potrieb človeka. Toto zvyšovanie spotreby má priamy následok - zvyšovanie množstva odpadu. Tento nepriaznivý trend zaznamenávame aj v našich obciach. Podľa evidencie za posledných 3 roky narástol objem plastových odpadov v obciach regiónu HORNÁD 2,5 násobne - z 15,5 na 35 t/rok.

Nárast zaznamenávame aj v iných druhoch odpadu. Odpad sa tak stáva pre obce závažným problémom - ekologickým aj finančným. Ekologickým z hľadiska možnosti likvidácie odpadu, finančným preto, lebo čoraz väčšiu časť rozpočtu obce je treba vynakladať na odvoz a likvidáciu odpadu.

Starostovia 10-tich obcí regiónu HORNÁD sa spoločne snažia riešiť tento problém. V spolupráci s nevládnou organizáciou Spoločnosť priateľov Zeme pripravujú program „Minimalizácia odpadov.“ Cieľom tohto programu je poskytnúť občanom základné vedomosti o spôsoboch znižovania množstva odpadov, a to predovšetkým jeho lepším zhodnotením v domácnostiach, dôslednejším triedením a pod. Súčasťou pripravovaných opatrení je aj objektivizácia poplatkov za zber a likvidáciu odpadov tak, aby občan platil poplatok podľa množstva odpadov, ktoré vyprodukuje. Do úvahy prichádza zavedenie tzv. žetónového systému. Podľa tohto spôsobu si občan zakúpi vývoz odpadu vo forme tzv. žetónov.

Vyššie uvedený program minimalizácie odpadov a objektivizácie odpadov bude predjednaný v obecných zastupiteľstvách. S výsledkami a podrobnými informáciami oboznámime občanov cestnou našich obecných novín.

**VALENTINA**  
DTP STUDIO

KRIVÁ 18, 7. poschodie  
040 01 KOŠICE  
tel.: 095 / 6806 172  
tel./fax./zázn.: 6806 144

**Pečiatky do 24 hod. bez prirážky!**  
Vizitky, hlavičkové papiere,  
letáky, ponukové listy, katalógy.

Všetci naši zákazníci sú uvedení v databáze  
zákazníkov na našej internetovej stránke  
s krátkym popisom činnosti a adresou.



## 12. ročník Valalickej dvadsiatky úspešne za nami

*Po strastiplných trápeniach a vybavovaníach - prosíkaní sponzorov prišlo horúce nedeľné ráno a 13. jún 1999- tradičný beh tentoraz 12. ročník už dobre známej Valalickej dvadsiatky.*

Za účasti 90 pretekárov, medzi ktorými nechýbali reprezentanti z Ukrajiny - Kyjeva, Poľska a Maďarska a samozrejme z celého Slovenska bol o 16.00 hod. odštartovaný tento pretek. Veľmi horúce počasie spôsobilo, že nebol prekonaný traťový rekord, ale aj tak musíme povedať, že pretekári dobiehali do cieľa vo veľmi krátkych časových intervaloch ako nám ukazuje aj výsledková listina:



Na štartovacej čiare 12. ročníka Valalickej „20“.

### Muži "A"

1. Babjak Orest, 1.04,25  
IM LAVO Bardejov
2. Samsely Marek, 1.06,54  
KRD Torysa Prešov
3. Pípa Peter, 1.07,17  
PUMA Team B. Bystrica
4. Bogar János, 1.08,50  
Bekescsaba MR
5. Janovič Peter, 1.11,07  
TRIKLUB Šaca

### Muži "B"

1. Lebedev Konštantín, 1.09,50  
Kyjev
2. Hrušovský Milan, 1.13,35  
TATRAN Spišská Nová Ves
3. Tisza Tibor, 1.13,53  
BK Hutník Košice
4. Orlický Stanislav, 1.16,28  
Poľsko
5. Labaš Karol, 1.17,08  
Košice

### Muži "C"

1. Polák Peter, 1.22,39  
LPG Barca
2. Švec Štefan, 1.24,18  
VSŽ Košice
3. Horný Jaroslav, 1.25,28  
BK Hutník Košice

### Muži "D"

1. Paško Daniel, 1.36,21  
PMJ EDKO Važec
2. Suchan Vladimír, 1.43,12  
OcÚ Suchá nad Parnou
3. Zimmermann Milan, 1.47,50  
Križník a.s. Prešov

### Ženy

1. Jedinaková Katarína, 1.23,14  
KAC Kežmarok
2. Nevkapsa Oľga, 1.27,00  
Kyjev
3. Semanová Zlatica, 1.27,44  
LPG Barca

Organizačný výbor aj touto cestou ďakuje všetkým sponzorom, ktorí prispeli či už finančnými čiastkami alebo cenami pri zabezpečovaní už veľmi známeho športového preteku. Veríme, že tí, ktorí tohto roku nemohli už z akéhokolvek dôvodu sponzorovať, v budúcom roku sa sami prihlásia za čo im už vopred vyslovujeme naše poďakovanie.



Tomáš Č i g á š  
predseda  
organizačného výboru

## Reprezentovali sme našu obec na medzinárodnom maratón v Prahe

V nedeľu 23. mája 1999 som sa zúčastnil na 5. ročníku Pražského maratónu, kde som bežal ako reprezentant obce Valaliky, na čo upozorňoval aj nápis na mojom tričku. Bol to zvláštny pocit postaviť sa na štart s ďalšími okolo 3 400 bežcami.

Tak silne obsadený beh som absolvoval prvýkrát. Tieto pocity si človek uvedomuje len pred štartom. Počas celej 42 km a 195 m dlhej trate sa na to vôbec nemyslí. Je to pekný pretek, ktorý sa zaraďuje svojim profilom trate, organizáciou ale aj cenami medzi absolútnu Európsku aj svetovú špičku. Zúčastnili sa ho bežci z celého sveta. Bežalo sa za dobrých poveternostných podmienok, občerstvenie bolo na vysokej úrovni na každom 2,5 km. Celá trať bola vyznačená modrými zástavkami a balónikmi po stĺpoch. Bežalo sa okolo Vltavy, len tá kocková dlažba vo väčšine trate bola veľkým súperom. So svojim výkonom som spokojný, dobehol som do cieľa za 3.19,47. Celú trať absolvovalo aj niekoľko bežcov na kolieskových korčuľach, čo len zvýšilo úroveň tohto maratónu.

Po štarte hlavného maratónu sa uskutočnil rodinný maratón so štartom z Václavského námestia. Bežala sa trať 4, 5 km a 9 km. Celkove túto trasu absolvovalo vyše 30 000 bežcov a medzi nimi a môj syn Tomáš. Zúčastnil sa behu tej kratšej trate, ale aj tak sme mali veľký strach, kde ho v tej mase ľudí nájdeme. No dobehol dobre a šťastný do cieľa. Na tomto zájazde sa s nami zúčastnila aj manželka, ktorá bola našim hlavným sponzorom a morálnou oporou.

Touto cestou chcem poďakovať vedeniu našej obce ako aj obecnému zastupiteľstvu, ktorý ako spolusponzor ma podporil finančnou čiastkou, aby som mohol zabehnúť túto trať. Bol to pre mňa nielen športový ale aj krásny kultúrny zážitok.

Tomáš Čigáš



Čigášovci ako účastníci Medzinárodného maratónu mieru v Prahe.



## Valalický futbal sa vracia tam kam patrí!

V tomto čase vrcholía a dokončievajú sa futbalové súťaže všetkých hrajúcich kategórií mužstiev dospelých, dorastencov a žiakov. Týmto vrcholí celoročné snaženie sa jednotlivých mužstiev aby zožali úspech po celoročnom súťažení medzi sebou. Dá sa povedať, že sa predkladá zrkadlo úspešnosti alebo stagnácie jednotlivých mužstiev v tabuľkovom postavení.

Nás teší úspech našich futbalistov, ako dospelých tak aj dorastencov. Po ročnom pauzovaní v krajských súťažiach sa dospelí hráči vracajú znovu do V. ligy krajských súťaží. Ostáva bremeno úspešnosti na hráčov dospelých, aby tieto skutočnosti vedeli zúžitkovať v budúcnosti pre krásu a pobavenie našich fanúšikov na futbalových zápasoch. Tu by si mal každý hráč uvedomiť, že reprezentuje našu obec s ktorou sa do povedomia dostáva aj meno každého hráča ako teraz v súčasnosti tak aj pre budúce generácie našich občanov.

Iste sa ešte mnohí z nás pamätajú na 50-té roky keď naši futbalisti vyhrali s prvotligovým Baníkom Ostrava na našom ihrisku 3:2. Boli to hráči pod vedením kpt. mužstva Timka Jozefa, ďalej hráči Orlovskovci Pavol, Imrich a Tomáš, Varga Ladislav, Leško Štefan, Michalanský Anton, ktorý bol strelcom všetkých troch našich gólov a iní ešte žijúci hráči.

Ďalšia pekná kapitola nášho futbalu sa viaže na 70-te roky keď naši futbalisti hrali hoc aj iba jeden roka v najvyššom krajskom majstrovstve. Tam sme sa stretávali s mužstvami jednotlivých okresných miest ako Poprad, Svit, Svidník, Stropkov, Sobrance, Medzilaborce a iné oveľa väčšie mestá ako naša dedina. Škoda, že v tom čase zlyhala diplomacia nášho vedenia futbalu, že sa skoro vzdali nádeje na záchranu v tejto súťaži. Bolo treba vydržať do posledného kola a bola by sa naša futbalová sláva dostala na patričný piedestál a väčšiu slávu ako dosiahli títo hráči. Boli to hráči terajšej stredno-staršej generácie ako brankári: Spišák Bartolomej, Čorňák Milan, ďalej Podrackovci Anton a nebohý František, Papcún František, Tóth Ladislav, Mitro Vincent, Hudák Edo, Lukáč Pavol, Eliáš Jozef, Leškovec Jozef a František, Timko František a ostatní na ktorých si momentálne nespomeniem.

V tejto tradícii zdá sa pokračujú naši dorastenci, ktorí v III. dorasteneckej lige už viac rokov patria do špičky tejto súťaže. Mnohé iné mužstvá majú rešpekt pred našimi dorastencami, ktorých úspechy naháňajú strach ostatným mužstvám. Tu sa žiada väčšia a účinnejšia priechodná spolupráca od žiakov k prechodu medzi dorastencov a ďalej k dospelým. Je na samotných hráčoch, aby v tejto verzii vydržali a vynaložili väčšiu snahu

reprezentovať našu obec.

Viacerí hráči, ktorí v dorasteneckom družstve patrili medzi špičkovú elitu hráčov sa po vrátení z vojenskej základnej služby vzdajú svojich hráčskych ambícií a odmietnu ďalej pokračovať v hráčskej kariére. Nedá sa z každého hráča, aby sa zo dňa na deň stal pilierom a futbalovým géniom, ale iba dobrá životospráva a tréningovým prístupom dosiahne patričné úspechy k čomu je potrebná dobrá a trpezlivá povaha každého hráča.

V tejto dobe je vo všetkom rozhodujúca ekonomická situácia a tá sa neminula ani futbalistov z vyšších súťaží. Už sú preč tie časy, keď TJ bola dotovaná od štátu. Teraz je všetko založené na dobrovoľnosti jednotlivých sponzorov z obcí a okolia či prispejú do spoločného vienuka na činnosť a rozvoj nášho futbalu. Tu by sa žiadala aj väčšia podpora od poslancov obecného zastupiteľstva, aby zvýšili dotácie z obecného rozpočtu na rozvoj a športovú činnosť v našej obci.

Doposiaľ naši hráči takýto nedostatok nepocítili a v snahe vedenia FC bolo ich s takýmito nedostatkami nezaťažovať. Práve v tom by mal byť každý futbalista povďačný za takúto snahu a podporu a svojím prístupom k veciam verejným sa odvdáčiť dobrou hrou.

Myslíme si, že sa to patrí a že tradícia nášho valalického futbalu si to plne zaslúži.

*Imrich Jakab*

Konečná tabuľka Dorast FC Valaliky

1. Ličartovce	28	20	5	3	76:17	65
2. Valaliky	28	20	2	6	76:31	62
3. Prešov B	28	19	4	5	88:36	61
4. V. Kapušany	28	14	5	9	53:44	47
5. Moldava	28	12	8	8	59:43	44
6. Koš. N. Ves	28	13	4	11	58:61	43
7. V. Šariš	28	13	3	12	51:52	42
8. Giraltovce	28	11	5	12	57:63	38
9. Turňa	28	11	3	14	52:48	36
10. Solivar	28	10	4	14	60:69	34
11. Kežmarok	28	9	2	17	37:64	29
12. Sobrance	28	8	5	15	42:75	29
13. Kr. Chlmec	28	7	7	14	42:71	28
14. Poprad	28	5	6	17	34:66	21
15. Š. Michalany	28	6	1	21	34:79	19

Konečná tabuľka A mužstva FC Valaliky

1. Valaliky	26	22	1	3	83:16	67
2. Ďurkov	26	15	3	8	73:41	48
3. K.-Bakša	26	13	5	8	51:34	44
4. Jasov	26	14	1	11	63:53	43
5. Buďmír	26	10	6	10	52:42	36
6. Rušica	26	11	3	12	40:42	36
7. Ruskov	26	11	1	14	62:55	34
8. Sokofany	26	9	7	10	56:63	34
9. Medzev	26	11	1	14	40:50	34
10. Drienovec	26	10	3	13	47:70	33
11. Ždaňa	26	10	2	14	59:76	32
12. N. Klatov	26	9	3	14	45:72	30
13. Poproč	26	9	5	12	30:40	29
14. Bohdanovce	26	7	1	18	27:74	19

ŠTK odrátala Poproču a Bohdanovciam po 3 body.

## Sezóna bola úspešná

V týchto dňoch končí sezóna stolného tenisu. Dievčatá sa ešte 25. júna 1999 zúčastnia majstrovstiev Slovenska dvojčlenných družstiev na ktorých budú reprezentovať Košický kraj. Už aj samotná účasť v osemčlennom finále je úspechom.

Chlapci po dvoch rokoch snahy konečne postúpili do 2. východoslovenskej ligy žiakov. Po víťazstve v skupine v kvalifikácii vyradili chlapcov z Rožňavy. Doma zvíťazili 8:1, v Rožňave 10:0. O úspech sa zaslúžili všetci z družstva. Dievčatá sa zachránili v I. slovenskej dorasteneckej lige, napriek tomu, že nás v nej reprezentovali 2 mladšie a 2 staršie žiačky.



1. júna sme usporiadali už tradičný turnaj MDD. Účasť detí bola veľká - 16 dievčat, 28 chlapcov. Zvíťazili Janka Palenčárová, Pavol Jakab a u najmladších Lukáš Fialek. Boli sme aj na turnaji v Šarišských Michalovciach, 1. Janka Palenčárová, 2. Lívia Drotárová, 3. Pavol Jakab, Kacvinský. Veľmi úspešný bol najmä pre dievčatá celoslovenský bodovací turnaj v Považskej Bystrici. Dievčatá sa delia o 5.-6. miesto, chlapci 9.-10. miesto. Palenčárová, Drotárová však dosiahli vynikajúci úspech v štvorhre, ktorú vyhrali, keď vo finále porazili Topolčany.

Pri tejto príležitosti ďakujeme tým, ktorí nám v činnosti pomohli. Firma Black Sport nám venovala dresy, p. Ružička z Geče nám urobil logo. Zvlášť ďakujeme firme Hydina Košice ZK, ktorá už niekoľko rokov sponzoruje turnaj na MDD poskytnutím občerstvenia a vecných cien. Vynechať nemôžeme ani Obecný úrad Valaliky, len vďaka ktorého finančnej podpore môžeme vôbec existovať.

*L. Andor*

### VALALIČAN – obecné noviny

Vychádzajú štvrtročne. Registrované OÚ číslo: OÚ 1/1995 Dr.Čid.

Vydáva Obecný úrad Valaliky.

Grafická úprava a sadzba: VALENTINA DTP Studio, Krivá 18, Košice.

Tlač: EMILENA, tlačiareň, Čermelská 3, Košice. Náklad: 800 ks.